الأمم المتحدة

E/2009/116

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

Distr.: General
9 October 2009
Arabic
Original: English

الدورة الموضوعية المستأنفة لعام ٢٠٠٩

نيويورك، ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٩

البند ١٤ (د) من جدول الأعمال

المسائل الاجتماعية ومسائل حقوق الإنسان: المخدرات

الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١، المعدلة بموجب البروتوكول المعدل للاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ (نيويورك، ٨ آب/أغسطس ١٩٧٥)

مقترح مقدم من دولة بوليفيا المتعددة القوميات بإدخال تعديلات على الفقرتين ١ (ج) و ٢ (هـ) من المادة ٤٩

مذكرة من الأمين العام

إن الاقتصادي والاجتماعي، إذ يحيط علما في مقرره ٢٠٠٩/٢٥٠ المؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩ بمذكرة الأمين العام[١] بشأن اقتراح حكومة دولة بوليفيا المتعددة القوميات بتعديل الفقرتين ١ (ج) و ٢ (هـ) من المادة ٤٩ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بموجب بروتوكول عام ١٩٧٢[٢]، قرر، وفقا للفقرة ١ من المادة ٤٧ من الاتفاقية المعدلة، أن يشرع في الإجراءات المقررة في الفقرة ١ (ب) من تلك المادة، التي تنص على سؤال الأطراف إن كانت تقبل التعديل المقترح ودعوتها أيضا إلى موافاة المجلس الاقتصادي والاجتماعي بأية ملاحظات على الاقتراح.

---

(١) E/2009/78.

(٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٩٧٦، الرقم ١٤١٥٢.

الرجاء إعادة الاستعمال

وأبلغ الأمين العام، بصفته الوديع، الأطراف في الاتفاقية بنص مقرر المجلس ٢٠٠٩/٢٠٥ في إخطار إيداع[٣] مؤرخ ٣٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩.

ويبلغ الأمين العام المجلس بموجب هذا بمذكرة شفوية مؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩ من البعثة الدائمة لمصر لدى الأمم المتحدة (انظر المرفق).

---

(٣) C.N.474.2009.TREATIES.3.

المرفق

مذكرة شفوية مؤرخة ٢٨ آب/أغسطس ٢٠٠٩ موجهة إلى مكتب الشؤون القانونية من البعثة الدائمة لمصر لدى الأمم المتحدة

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية مصر العربية لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى مكتب الشؤون القانونية بالأمم المتحدة، وبالإشارة إلى مذكرة الأمين العام الواردة في الوثيقة E/2009/78 بخصوص الاقتراح المقدم من دولة بوليفيا المتعددة القوميات بتعديل الفقرتين ١ (ج) و ٢ (هـ) من المادة ٤٩ من الاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١، بصيغتها المعدلة بموجب البروتوكول المعدل للاتفاقية الوحيدة للمخدرات لسنة ١٩٦١ (نيويورك، ٨ آب/أغسطس ١٩٧٥)، تتشرف بأن تحيطكم علما بأنه عقب إحالة التعديلات المقترحة إلى السلطات المختصة بجمهورية مصر العربية، أُبلِغت البعثة بأن أوراق الكوكا مدرجة في الجدول رقم ٥ من القانون الوطني ١٨٢ لعام ١٩٦٠ بشأن مراقبة المخدرات وتنظيم استعمالها وتجارتها، الذي ينص على أن أوراق الكوكا هي أحد المحاصيل المحظور زراعتها في جمهورية مصر العربية بسبب أثرها السلبي على صحة الإنسان.

وفي هذا الصدد، ترفض سلطات جمهورية مصر العربية التعديل المقترح.